

Poem, first lines - translated

A	
Als der Morgen brach brüllte der Sambhar (Jadggesang des Seoni-Rudels [1988])	107.0002
Am Merrow Down verläuft ein Weg- (Merrow Down [1988])	107.0004
Am Merrow Down verläuft ein Weg- (Merrow Down [1988])	107.0004
As watchers couched beneath a Bantine oak, ()	107.1260
D	
Das ist der Vollmungsong (Lied des Känguruh [1988])	107.0004
Das Wunder von unseres Landes Sprache - so vertraut (Das Geburtsrecht [1988])	107.0005
Das Wunder von unseres Landes Sprache - so vertraut (Das Geburtsrecht [1988])	107.0005
Den Amazonas sah ich gern, (Lied eines Gürteltiers [1988])	107.0004
Der Geier Chil bringt nun die Nacht, (Kapitelvortexte [1988])	107.0002
Dies ist das Gesetz des Dschungels - so alt und so wahr (Das Gesetz des Dschungels [1988])	107.0002
Dies waren meine Gefährten, sie zogen aus bei Nacht - (Chils Gesang [1987])	107.0002
E	
Ehe Mor der Pfau flattert, eh, die Affen-Leute schrein, (Das Lied des kleinen Jägers [1988])	107.0002
Ein kamelsicher Höcker ist ein böses Gepäck, (Kamelischer Höck [1990])	107.0004
Eins kam eine Kräuselwelle zum Land (Ein Kräuselsang [1988])	107.0002
Erst wenn du zu Babaqui "Mein Bruder!" sagst, die Hyäne (Dschungel-Gesetz [1988])	
Es gibt solche, deren Studium den Gerüchen gilt (Eine Übersetzung [1988])	107.0005
H	
Hoch kamen die jungen Kentauren-Fohlen von den Ebenen (Die Kentauren [1988])	107.0005
Hoch kamen die jungen Kentauren-Fohlen von den Ebenen (Die Kentauren [1988])	107.0005
How comes it that, at even-tide, ()	107.0005
How comes it that, at even-tide, ()	107.1260
I	
Ich bin der Weise Baviaan, sag leise und gescheit: (Der Weise Baviaan [1988])	107.0004
Ich traf die Gefährten im Morgen (und ach, nun bin ich alt!) (Lukannon [1988])	107.0002
Ich will gegen euch loslassen die flugfüssigen Lianen- (Mowgli's Lied wider Leute [1988])	107.0002
In Schwinggirlanden, so toben wir (Wanderlied der Bandar-Log [1988])	107.0002
K	
Keine Königin war je wie Balkis, (Balkis [1988])	107.0004
L	
Lasst uns nun grosse Männer preisen" - (Vortext [1988])	107.0005
Lasst uns nun grosse Männer preisen" - (Vortext [1988])	107.0005
M	
Mowglis Gesang - ich, Mowgli, singe. Der Dschungel soll ()	
O	
O leicht war die Welt die er wog in den Händen! (Ein Lied von Kabir [1988])	107.0002
Oh, late withdrawn from human-kind ()	107.1260
P	
P. und O.s mit Kurs nach China (Pau Ammas Spielplatz [1988])	107.0004
Pussy mag gern das Feuer ansingen, (Pussy [1988])	107.0004

S	
Sänger und Schneider bin ich- (Darzees Preislied [1988])	107.0002
Sechs brave Dienstleut halt ich mir, (Sechs brave Dienstleute [1988])	107.0004
Securely, after days ()	107.1260
Sihiv, der Ernten reich macht und Winde wehen lässt, (Shiv und der Heuschreck [1988])	107.0002
U	
Um dessentwillen, der einem (Abgesang [1988])	107.0002
Unsre Handschuh sind steif vom gefrorenen Blut, (Angutivaun Taina" [1988])	107.0002
V	
Verschleiert, bedeckt sie, wallt sie ringum- (Dschungel [1988])	
Vom ganzen Stamm der Tegumai (Der Stamm der Tegumai [1988])	107.0004
Vor einem Moment warfen unsere Leiber (Vor einem Moment [1988])	107.0002
Vor Kap Gardafui liegt diese (Kap Gardfui [1988])	107.0004
W	
Was macht das Jagen, Jäger kühn? ()	107.0002
Wenn die Bullaugen, weil das Meer sich wellt, (Wenn die Bullaugen [1902])	107.0004
Wie kommt es, dass zur Dämmerzeit, (An die Gefährten [1988])	107.0005
Wir gaben Alexander die Kraft von Herkules (Paradelieder der Lagertiere [1988])	107.0002